



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 697

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 6 octombrie 2003

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	
LEGI ȘI DECRETE				
385.				
— Lege pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/1997 cu privire la regimul juridic al adopției.....	2	584.	„Electrocentrale“ Deva — S.A. și centralele termice și electrice de termoficare aflate în administrarea consiliilor județene și locale.....	4
580.				
— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/1997 cu privire la regimul juridic al adopției	3		— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2002 privind aprobarea scoaterii din rezervele de stat a unor cantități de combustibili pentru Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica“ — S.A., Societatea Comercială „Electrocentrale“ Deva — S.A. și centralele termice și electrice de termoficare aflate în administrarea consiliilor județene și locale.....	5
★				
388.				
— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 4 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 100/2001 privind acumularea cantității de 3 milioane tone de cărbune energetic de către Administrația Națională a Rezervelor de Stat în anul 2001.....	3			
★				
583.				
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 4 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 100/2001 privind acumularea cantității de 3 milioane tone de cărbune energetic de către Administrația Națională a Rezervelor de Stat în anul 2001.....	4	390.	— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/2003 pentru aprobarea suplimentării cu suma de 600 miliarde lei a despăgubirilor acordate producătorilor agricoli în caz de calamități naturale.....	5
★				
389.				
— Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2002 privind aprobarea scoaterii din rezervele de stat a unor cantități de combustibili pentru Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica“ — S.A., Societatea Comercială		585.	— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/2003 pentru aprobarea suplimentării cu suma de 600 miliarde lei a despăgubirilor acordate producătorilor agricoli în caz de calamități naturale.....	6
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE				
Decizia nr. 318 din 9 septembrie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 180/2002....				6-8

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE****pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/1997  
cu privire la regimul juridic al adopției****Parlamentul României adoptă prezenta lege.**

**Articol unic.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 25/1997 cu privire la regimul juridic al adopției, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 120 din 12 iunie 1997, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 87/1998, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

**1. Alineatul (3) al articolului 6 va avea următorul cuprins:**

„(3) Atestatul se eliberează de către Comisia pentru protecția copilului, la cererea persoanei sau a familiei interesate, în termen de 60 de zile de la data depunerii cererii, pe baza rapoartelor și a propunerilor serviciului public specializat pentru protecția copilului sau ale organismului privat autorizat, din județul sau din sectorul municipiului București.“

**2. Alineatul (4) al articolului 9 va avea următorul cuprins:**

„(4) Încredințarea copilului în vederea adopției durează minimum 3 luni. Perioada pentru care copilul este încredințat se stabilește de către Comisia pentru protecția copilului o dată cu încredințarea copilului în vederea adopției. În cazul în care copilul se află în plasament sau încredințare la persoana sau la familia adoptatoare, Comisia pentru protecția copilului poate să reducă durata minimă de 3 luni, prevăzută pentru încredințarea în vederea adopției, cu perioada în care copilul s-a aflat în plasament sau încredințare, dacă aceasta se justifică. În cazul în care copilul este încredințat, în vederea adopției, unei rude până la gradul al IV-lea inclusiv, durata minimă a încredințării poate fi redusă de către Comisia pentru protecția copilului, dacă aceasta se justifică.“

**3. Articolul 12 va avea următorul cuprins:**

„Art. 12. — (1) Comisiile pentru protecția copilului din fiecare județ, respectiv din sectoarele municipiului București, sunt obligate să transmită Comitetului Român pentru Adopții datele de identitate și toate informațiile pertinente referitoare la copiii a căror adopție sunt competente să o avizeze, în termen de 5 zile de la clarificarea situației lor juridice.

(2) Persoanele însărcinate cu culegerea și transmiterea informațiilor referitoare la copiii prevăzuți la alin. (1) au obligația să păstreze confidențialitatea acestora.

(3) Comitetul Român pentru Adopții este obligat să comunice datele primite conform prevederilor alin. (1) tuturor comisiilor pentru protecția copilului, în termen de 5 zile de la primire.

(4) În termen de 60 de zile de la comunicarea datelor prevăzute la alin. (1), comisiile pentru protecția copilului vor transmite Comitetului Român pentru Adopții o situație privind cererile persoanelor sau familiilor atestate corespunzător și care doresc să le fie încredințați acei copii în vederea adopției.

(5) Comisiile pentru protecția copilului sunt obligate să colaboreze în vederea identificării persoanelor sau a familiilor atestate ca apte să adopte, care pot solicita adopția copiilor pentru care pe plan local nu s-a putut identifica o persoană sau o familie potrivită.

(6) În termen de 15 zile de la data eliberării avizului favorabil prevăzut la art. 7 alin. (1) lit. b), serviciul public specializat sau organismul privat autorizat va transmite Comitetului Român pentru Adopții propunerea de eliberare a deciziei de confirmare necesară încuviințării adopției. Propunerea va fi însoțită obligatoriu de următoarele acte:

a) certificatul de naștere al copilului, în copie legalizată;

b) certificatul medical privind starea de sănătate a copilului, eliberat de unitățile sanitare de la domiciliul copilului, abilitate în acest sens de către direcțiile de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București; lista acestor unități sanitare va fi comunicată Comisiei pentru protecția copilului de către direcțiile de sănătate publică județene, respectiv a municipiului București;

c) avizul favorabil al Comisiei pentru protecția copilului privind încuviințarea adopției;

d) declarația autenticată de consimțământ la adopție a persoanei sau a familiei care dorește să adopte, în care aceasta să precizeze că a luat cunoștință de starea de sănătate a copilului, potrivit certificatului medical prevăzut la lit. b).“

**4. Alineatele (2) și (3) ale articolului 14 vor avea următorul cuprins:**

„(2) Cererea persoanei sau a familiei care dorește să adopte un copil aflat în evidența Comitetului Român pentru Adopții este transmisă de acesta instanței judecătorești competente, prin intermediul serviciului public specializat pentru protecția copilului sau al organismului privat autorizat.

(3) Cererea va fi însoțită de actele prevăzute la art. 11 alin. (3) și la art. 12 alin. (6), iar în cazul persoanelor sau al familiilor cu domiciliul sau cu reședința în România, și de atestatul prevăzut la art. 6 alin. (3).“

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 25 august 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 18 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 30 septembrie 2003.  
Nr. 385.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru modificarea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/1997  
cu privire la regimul juridic al adopției**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 25/1997 cu privire la regimul juridic al adopției și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 26 septembrie 2003.  
Nr. 580.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului  
nr. 44/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 4  
din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 100/2001  
privind acumularea cantității de 3 milioane tone de cărbune  
energetic de către Administrația Națională a Rezervelor  
de Stat în anul 2001**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 44 din 5 iunie 2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 4 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 100/2001 privind acumularea cantității de 3 milioane tone de cărbune energetic de către Administrația Națională a Rezervelor de Stat în anul 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 405 din 10 iunie 2003.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 23 iunie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

VALER DORNEANU

București, 30 septembrie 2003.  
Nr. 388.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 4 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 100/2001 privind acumularea cantității de 3 milioane tone de cărbune energetic de către Administrația Națională a Rezervelor de Stat în anul 2001**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 44/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 4 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 100/2001 privind acumularea cantității de 3 milioane tone de cărbune energetic de către Administrația Națională a Rezervelor de Stat în anul 2001 și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 26 septembrie 2003.  
Nr. 583.

★

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

**CAMERA DEPUTAȚILOR**

**SENATUL**

**L E G E****privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2002 privind aprobarea scoaterii din rezervele de stat a unor cantități de combustibili pentru Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Societatea Comercială „Electrocentrale” Deva — S.A. și centralele termice și electrice de termoficare aflate în administrarea consiliilor județene și locale**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37 din 29 mai 2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2002 privind aprobarea scoaterii din rezervele de stat a unor cantități de combustibili pentru Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și

Termice „Termoelectrica” — S.A., Societatea Comercială „Electrocentrale” Deva — S.A. și centralele termice și electrice de termoficare aflate în administrarea consiliilor județene și locale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 372 din 30 mai 2003.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 23 iunie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 30 septembrie 2003.  
Nr. 389.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2002 privind aprobarea scoaterii din rezervele de stat a unor cantități de combustibili pentru Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Societatea Comercială „Electrocentrale” Deva — S.A. și centralele termice și electrice de termoficare aflate în administrarea consiliilor județene și locale**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 37/2003 pentru prorogarea termenului prevăzut la art. 1 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2002 privind aprobarea scoaterii din rezervele de stat a unor cantități de combustibili pentru Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Societatea Comercială „Electrocentrale” Deva — S.A. și centralele termice și electrice de termoficare aflate în administrarea consiliilor județene și locale și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 26 septembrie 2003.  
Nr. 584.

★

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/2003 pentru aprobarea suplimentării cu suma de 600 miliarde lei a despăgubirilor acordate producătorilor agricoli în caz de calamități naturale**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41 din 29 mai 2003 pentru aprobarea suplimentării cu suma de 600 miliarde lei a despăgubirilor acordate producătorilor agricoli în caz de calamități naturale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 399 din 9 iunie 2003.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 25 iunie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 16 septembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 30 septembrie 2003.  
Nr. 390.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/2003 pentru aprobarea suplimentării cu suma de 600 miliarde lei a despăgubirilor acordate producătorilor agricoli în caz de calamități naturale**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/2003 pentru aprobarea suplimentării cu suma de 600 miliarde lei a despăgubirilor acordate producătorilor agricoli în caz de calamități naturale și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 26 septembrie 2003.  
Nr. 585.

## D E C I Z I I A L E C U R Ţ I I C O N S T I T U Ţ I O N A L E

## CURTEA CONSTITUŢIONALĂ

## D E C I Z I A Nr. 318

din 9 septembrie 2003

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 180/2002**

Nicolae Popa	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Nicolae Cochinescu	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Florentina Baltă	— procuror
Gabriela Dragomirescu	— magistrat-asistent șef

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 180/2002, excepție ridicată din oficiu de Judecătoria Arad în Dosarul nr. 1.660/2003.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției ca neîntemeiată, întrucât în legătură cu constituționalitatea acestor prevederi de lege Curtea

Constituțională s-a pronunțat prin Decizia nr. 197 din 13 mai 2003, care își păstrează valabilitatea și în prezenta cauză.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 11 martie 2003, pronunțată în Dosarul nr. 1.660/2003, **Judecătoria Arad a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002**, excepție ridicată din oficiu de către instanță, într-o cauză civilă privind soluționarea plângerii formulate împotriva unui proces-verbal de constatare a contravenției întocmit de Garda Financiară Arad.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** Judecătoria Arad susține că dispozițiile de lege criticate contravin art. 15 alin. (2) din Constituție, care prevede că singura excepție de la retroactivitatea legilor o constituie legea penală mai favorabilă, pe când Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 este un act normativ în materie contravențională, or prin Decretul nr. 84 din 21 mai 1954 contravențiile au

fost scoase din câmpul faptelor penale și trecute în cel al abaterilor cu caracter administrativ. De asemenea, precizează că prin două decizii din anul 1999 Curtea Constituțională a constatat neconstituționalitatea art. 12 din Legea nr. 32/1968, care avea o redactare asemănătoare celui a cărei constituționalitate se contestă în speță.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate. De asemenea, în conformitate cu dispozițiile art. 18<sup>1</sup> din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

**Guvernul** consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece art. 15 alin. (2) din Constituție trebuie interpretat în acord cu Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Astfel, potrivit jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, „sub anumite aspecte, contravenția poate fi asimilată infracțiunii, iar distincția infracțiuni—contravenții existentă în dreptul intern al mai multor state părți este irelevantă din punctul de vedere al respectării garanțiilor stabilite prin art. 6 din convenție, acesta fiind aplicabil ambelor forme de ilicit, atâta vreme cât natura dispoziției sancționatorii o cere (cazul Lauko c. Slovaciei)“. Aceasta înseamnă că, deși potrivit art. 141 din Codul penal prin „lege penală“ se înțelege „orice dispoziție cu caracter penal cuprinsă în legi sau decrete“, în sensul jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, ilicitul penal poate avea o sferă mai largă, în funcție de anumite criterii, cum ar fi: natura sau scopul dispoziției sancționatorii ori natura și gravitatea pedepsei.

**Avocatul Poporului** apreciază că prevederile art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 „sunt neconstituționale“ întrucât, așa cum a reținut și Curtea Constituțională în Decizia nr. 90 din 1 iunie 1999, principiul neretroactivității este valabil pentru orice lege, indiferent de domeniul de reglementare, singura excepție privind legea penală mai favorabilă, or dispozițiile legale referitoare la constatarea și sancționarea contravențiilor nu sunt, în sistemul de drept românesc, norme de drept penal. Mai arată că „în cazul constatării contravențiilor și aplicării amenzilor contravenționale, este aplicabil principiul «tempus regit actum», cu atât mai mult în această situație se aplică normele de drept civil și procesual civil“.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și celor ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie prevederile art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, prevederi al căror conținut este următorul: „(1) *Dacă printr-un act normativ fapta nu mai este considerată contravenție, ea nu se mai sancționează, chiar dacă a fost săvârșită înainte de data intrării în vigoare a noului act normativ.*“

În opinia Judecătoria Arad, care a ridicat din oficiu excepția de neconstituționalitate, aceste prevederi contravin art. 15 alin. (2) din Constituție, prevederi potrivit cărora: „*Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile.*“

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea reține: Judecătoria Arad a mai ridicat, din oficiu, excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 tot prin raportare la dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție și cu o motivare identică celei din prezenta cauză. Prin Decizia nr. 197 din 13 mai 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 545 din 29 iulie 2003, Curtea a respins excepția de neconstituționalitate pentru următoarele considerente: textul de lege criticat instituie, pentru faptele ce constituie contravenții, o soluție similară celei existente în dreptul penal cu privire la aplicarea retroactivă a legii penale mai favorabile. Această excepție de la principiul neretroactivității legii este consacrată în alin. (2) al art. 15 din Constituție, precum și în art. 13 din Codul penal. Prevederile constituționale ale art. 15 alin. (2), conform cărora „*Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile*“, trebuie interpretate, în lumina art. 20 alin. (1) din Constituție, în acord cu Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. În legislația românească, ca și a altor state europene (de exemplu, Germania, Cehia și Slovacia), contravențiile au fost scoase de sub incidența legii penale și supuse unui regim administrativ. Din perspectivă convențională, Curtea Constituțională observă că, în jurisprudența sa, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a statuat că nimic nu împiedică statele să-și îndeplinească rolul lor de gardieni ai interesului public, prin stabilirea sau menținerea unei distincții între diferitele tipuri de infracțiuni. În principiu, convenția nu se opune tendinței de „dezincriminare“ existente în statele membre ale Consiliului Europei. Cu toate acestea, așa cum s-a arătat în Hotărârea din 21 februarie 1994, în cauza Öztürk împotriva Germaniei, aceste fapte intră sub incidența art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Pentru a se face aplicarea acestor prevederi Curtea Europeană a Drepturilor Omului consideră că este necesar să fie avute în vedere trei criterii: 1. caracterizarea fetei în dreptul național; 2. natura fetei; 3. natura și gradul de gravitate ale sancțiunii care ar putea fi aplicată persoanei în cauză. În același sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului s-a pronunțat, de exemplu și în cauzele Garyfallou AEBE împotriva Greciei (Hotărârea din 24 septembrie 1997), Lauko împotriva Slovaciei și Kadubec împotriva Slovaciei (hotărârile din 2 septembrie 1998). În aprecierea acestor criterii, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a stabilit că modul de definire a faptelor de către dreptul intern nu are decât o valoare relativă, esențială fiind natura fetei și a sancțiunii. Cu toate acestea, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a considerat drept pozitive măsurile din legislațiile naționale referitoare la dezincriminarea unor infracțiuni mai puțin grave în „interesul individului“. Curtea Europeană a Drepturilor Omului a avut în vedere faptul că sancțiunile administrative nu privesc un grup de persoane, ci se adresează tuturor cetățenilor în vederea realizării scopului preventiv și represiv al sancțiunii, ceea ce conferă fetei natură penală. În aceste condiții, distincția operată de statele europene între crime, delict și contravenții nu este operantă, în sensul art. 6 din convenție, toate având caracter penal. Tocmai de aceea, prevederile acestui articol garantează oricărui „acuzat“ dreptul la un proces echitabil, indiferent de calificarea fetei în dreptul intern.

Prin acea decizie Curtea a considerat că, sub acest aspect, legislația contravențională din România, similară celei germane, intră sub prevederile art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, astfel că nu este justificată o eventuală sancționare contravențională a unei persoane pentru o

faptă săvârșită în trecut, în condițiile în care această faptă nu mai constituie în prezent contravenție.

Cele statuate prin decizia menționată își mențin valabilitatea și în prezenta cauză, întrucât nu au intervenit elemente noi de natură să justifice schimbarea jurisprudenței Curții.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 23 alin. (1) și (6) din Legea nr. 47/1992, republicată,

#### CURTEA

În numele legii

#### DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 12 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări prin Legea nr. 180/2002, excepție ridicată de Judecătoria Arad, din oficiu, în Dosarul nr. 1.660/2003 al acestei instanțe.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 9 septembrie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent șef,  
**Gabriela Dragomirescu**

---

---

#### EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

---